

第二季按產品所屬工業分析的出口統計數字發表

根據政府統計處今日（星期四）發表的數字，以本港產品出口值而言，今年第二季六類最主要的工業為：電器及電子製品業、紡織品業（包括針織品）、衣着用品業（鞋類用品和針織品除外）、專業及光學儀器業、基本金屬及金屬製品業、塑膠製品業。上述六項工業合計，佔今年第二季本港產品出口總值百分之八十三點三。

今年第二季與去年同期比較，本港產品出口值按絕對值計算，製造業內增幅最大者為煙草業（增二億九千七百萬元）；化學品及化學製品業（增二億六千四百萬元）；紡織品業（包括針織品）（增二億三千一百萬元）；專業及光學儀器業（增二億元）；紙張及紙類製品、印刷及出版業（增一億二千二百萬元）。

今年第二季與去年同期比較，以出口產品價值計，百分率增幅最大的工業為煙草業（增百分之六十八點六）；化學品及化學製品業（增百分之二十一點九）；食品業（增百分之十七點五）；紙張及紙類製品、印刷及出版業（增百分之八點九）。

另一方面，有部分工業在本年第二季的產品出口值比去年同季減少。其中包括塑膠製品業（減四億六千二百萬元，跌幅百分之十七點三）、基本金屬及金屬製品業（減二億六千萬，跌幅百分之十）、機械業（電動機械除外）（減一億六千六百萬元，跌幅百分之八）、電器及電子製品業（減一億二千萬元，跌幅百分之零點九）。

此外，在非製造業方面，今年第二季本港漁業的產品出口值與去年第二季比較，增加三千六百萬（增幅百分之二十點八），而電力的出口值則增加一千萬元（增幅百分之五點八）。

以上按產品所屬工業分析的本港產品出口統計數字，是將目前對外貿易分類中所有以六位數字代表的商品出口項目，根據通常產製此等商品的工業再行分類而求得。黃金及錢幣之交易則不包括在內。

出口產品按所屬工業的重新分類，是以聯合國所有經濟活動國際標準分類法（I·S·I·C·）為基礎，這與貿易統計報告所採用的聯合國標準國際貿易分類法（S·I·T·C·）不同。

在參考這些重行分類的數字時，應留意的是有些出口產品需經多次加工程序，而在這些情況下，進行最後一個工序的工業，並非創造該產品出口值的唯一工業，然而在重行分類時，該產品的全部價值，均歸入該工業中。

此外，將一項出口產品分類為某一類工業的產品，並不表示該項產品的全部出口值均屬於該類工業的機構的產品，因其中部分出口值可能是來自其他工業類別的機構的副產品。

有關按產品所屬工業重新分類的本港產品出口統計的更詳細資料，可參閱由統計處工業資料研究組（電話八三九 三貳貳三）提供的附表。此外，更詳細的按工業分析的有關統計數字，亦載於「一九九〇年六月香港對外貿易」報告內。

本港產品出口值

一九九〇年第二季數字，按產品所屬工業重新分類

出口產品按所屬行業分類	本港產品出口值(千元計)		價值變動	變動百分率
	一九九〇年 第二季	一九八九年 第二季		
農業、林業及漁業				
農業及禽畜業	1,860	830	+1,030	+124.2
漁業	208,484	172,584	+35,900	+20.8
採礦及採石業	2,316	1,389	+927	+66.7
製造業				
食品	437,296	372,056	+65,240	+17.5
飲品	94,430	96,837	-2,407	-2.5
烟草	730,751	433,519	+297,232	+68.6
紡織(包括針織)	10,749,483	10,518,383	+231,100	+2.2
衣着用品(鞋類用品及針織品除外)	10,017,671	9,994,052	+23,619	+0.2
皮革及皮革類製品	241,071	261,188	-20,118	-7.7
鞋類用品	212,043	263,019	-50,976	-19.4
木及水松製品、傢俬及固定裝置用具	177,519	183,522	-6,003	-3.3
紙張及紙類製品、印刷及出版	1,492,007	1,369,519	+122,488	+8.9
化學品及化學製品	1,470,443	1,206,121	+264,321	+21.9
石油及煤製品	1,430	1,908	-478	-25.1
橡膠製品	24,618	27,526	-2,908	-10.6
塑膠製品	2,206,454	2,668,090	-461,637	-17.3

非金屬礦製品	137,030	192,154	-55,125	-28.7
基本金屬及金屬製品	2,326,680	2,586,391	-259,711	-10.0
機械(電動機械除外)	1,921,844	2,088,158	-166,313	-8.0
電器及電子製品	13,005,077	13,125,206	-120,129	-0.9
運輸設備	26,177	61,454	-35,277	-57.4
專業及光學儀器	5,141,154	4,941,017	+200,137	+4.1
其他製品	3,240,292	3,358,717	-118,425	-3.5
電力	179,546	169,693	+9,853	+5.8
雜項	32,389	37,059	-4,670	-12.6
(例如：已沖洗的攝影用感光板 及菲林、古董及工藝品)				
總額	54,078,064	54,130,393	-52,329	-0.1

由於撥歸整數的關係，個別項目之和，與表列之總額，可能並非完全相同。所有變動百分率是由未經轉為整數的數字計出。

「香港能源統計」出版

政府統計處最近出版「一九七九年至一九八九年香港能源統計」的統計報告，介紹香港能源的供求情況。

報告書載有各類能源，包括石油產品、煤類產品、電力及煤氣的詳細統計資料。

各類石油產品的價格、貯存量、油庫存量、進口、轉口、留銷進口、進口平均單位價值及按使用者分類的銷售量的統計數字均有載列。

報告書亦刊載選定煤類產品的進口、轉口、留銷進口和進口平均單位價值，還有電力及煤氣的收費、生產能量、生產及由使用者類別劃分的消耗量等統計數字。

大部分統計數字均以一九七九年至一九八九年每年的數據引證。此外，選定項目內亦包括一九七九及八九年的每季數字。

報告書現已在中環康樂廣場郵政總局政府刊物銷售處和灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓政府統計處刊物銷售櫃位發售，每份十八元。

五幅政府土地招標承租

屋宇地政署現以短期租約方式，招標承租五幅位於將軍澳和柴灣的土地。

首幅土地位於西貢將軍澳寶林第壹一五區，面積約六千六百二十平方米，供拍電影場地或苗圃用。

租期先定一年，其後按季續租。

第二幅土地位於西貢將軍澳寶林第八區，面積約五千二百平方米，供露天存放承租人的貨物，但不包括存放貨櫃或停泊貨櫃車。

租期先定兩年，其後按季續租。

第三幅土地位於西貢將軍澳第廿九區，面積約六千一百五十八平方米，供露天存放承租人的貨物，但不包括貨櫃存放用途。

租期先定九個月，其後按月續租。

第四及第五幅土地均位於香港柴灣填海區嘉業街，每幅面積約二千零二十七平方米，供承租人作混和混凝土及／或混和瀝青之用，亦包括存放、分送及銷售沙石、水泥及鋼筋用途，但不得作碎石用。

該兩幅土地的租期先定三年，其後按季續租。

截標日期是九月十四日。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港灣仔軒尼詩道壹三〇號修頓中心十九樓港島東區地政處、新界西貢親民街西貢政府合署三樓新界西貢地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

葵涌交通措施

運輸署宣布，由星期六（九月一日）上午十時起，車輛將永久不准由葵涌葵泰路西行右轉入葵德街，以進行貨櫃碼頭路北拉直工程。

沿貨櫃碼頭路往葵德街之車輛須改經葵康街。

離島環改會討論工程進展

離島區議會環境改善委員會明日（星期五）舉行會議，討論一九九〇至九一年度獲通過的環境改善工程進展報告。

報告列出共十六項新工程及四項續上年度未完成的工程，預算工程費用達一百五十九萬元。

委員亦會討論於十一月底前往坪洲及長洲實地視察環境改善工程的建議。

編輯注意：

離島區議會屬下環境改善委員會會議明日（星期五）下午二時十五分在中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二十字樓政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

——完——

尖沙咀臨時封路措施

運輸署宣布，尖沙咀柯士甸道由其與漆咸道南交界至同一交界以西約三米之間一段，由星期六（九月一日）上午十時起臨時封閉，禁止通車，為期約三星期。

以上封路措施是為方便在上述交界處進行挖壕工程。

封路期間，沿柯士甸道行駛前往漆咸道南的駕車人士，請改經漆咸圍進入漆咸道南。

有關地點將設置適當輔導交通設備指導駕車人士。

——完——

葵涌禁區措施

運輸署宣布，葵涌九華徑進路由其與荔景山路交界至其與荔灣道交界之間一段，由星期六（九月一日）早上十時起劃為公共小型巴士禁區。

除經由運輸署署長發給許可證者外，公共小型巴士全日二十四小時一律禁止進入上述禁區。

同時，葵康街由其與貨櫃碼頭路交界至其與葵德街交界之間一段，每日由上午七時至下午七時劃為禁區。

又葵盛圍由其與葵葉街交界以北約九百米至同一交界以南約七百米之間一段，每日由上午七時至下午七時劃為禁區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

— 完 —

九月專題電話錄音講題

為精神壓力及莫戲污水

衛生署中央健康教育組設立的專題電話服務，九月份的講題由星期六（九月一日）起改為「精神壓力」（電話：八三叁 零一壹一）和「莫戲污糟水」（電話：八三八 叁二叁二）。

「精神壓力」的錄音帶長五分半鐘，主要講述市民應學習如何自我鬆弛，以解除日常生活所受到的精神壓力，保持個人身心健康。

「莫戲污糟水」的錄音帶長五分鐘，講述環境污染對健康的害處，並籲請大眾積極參與保護環境。

市民聽畢錄音帶後可提出意見。

— 完 —

新界專線小巴增收車費

運輸署宣布，由星期六（九月一日）起，新界綠色專線小巴第四十七S（屯門碼頭至旺角）的單程收費由八元增加至十元。

屆時各總站及車廂內會張貼告示，通知乘客調整車費事宜。

— 完 —

公民教育研討會

談如何應付挑戰

署理港督霍德爵士星期六（九月一日）上午在香港會議展覽中心主持「前路」公民教育研討會的開幕禮。

該研討會由公民教育委員會與國際獅子總會港澳三〇三區合辦，目的是加強本港市民的公民意識，和探討如何去應付未來的挑戰。

會上，行政立法兩局議員兼公民教育委員會主席謝志偉博士將以「港人面對前路時應有的態度」為題發表演說。

其他講者包括立法局議員黃宏發、仲量行董事梁振英和時事評論員盧子健等。

他們會廣泛探討香港的未來發展，包括政治前景、對外關係、經濟和文化方面的發展。

預料將有三百名工商界人士出席該研討會。

編輯注意：

「前路」公民教育研討會開幕禮星期六（九月一日）上午九時在灣仔港灣道一號香港會議展覽中心第二層二號演講廳舉行。

歡迎派員訪攝。

政務主任訪工廠助選民登記

中西區政務主任陳美嘉今日（星期四）下午探訪堅尼地城一間工廠，協助工友登記做選民，並呼籲區內居民履行公民責任。

她說：「已遷居的選民需要重新登記，以便在明年選舉時收到投票通知書，並在合適選區內投票。」

上月在區內進行的核對選民資料活動顯示，在二千個抽樣住戶中約有百分之十已經遷居。

至於區內選民登記運動，陳美嘉表示過去兩星期一切進展順利。

她指出，政務處已招聘十七名臨時社區幹事進行家訪，協助居民辦理登記手續。

他們雖然以區內新建成樓宇為主要探訪目標，但亦會核對已登記選民的資料。

陳美嘉指出，政務處職員在探訪住戶時須出示工作證，居民如對其身份有任何疑問，可致電五四九 三五五一西區社區中心查詢。

區內亦已懸掛及張貼其他宣傳橫額及海報，並派發一批為選民登記運動印製的紀念品，以推廣選民登記信息。

目前，中西區約有人口二十七萬零九百人，合資格的選民估計有十七萬三千名，而登記率則為百分之四十點三。

編輯注意：有關圖片放置新聞處稿箱備取。

— 完 —

私家車及輕型貨車驗車規定公布

運輸署宣布，所有一九八四年或以前出廠，須換領一九九一年一月一日或以後起生效的新牌照的私家車和車輛總重量不超過一點九公噸的輕型貨車，必須在指定驗車中心接受檢驗，獲簽發檢驗汽車機械及格證明書後，才可以續領牌照。

該署發言人表示，該證明書只在簽發日期起計四個月內為有效的續領牌照文件。

道路交通條例規定，所有車齡六年或以上的私家車及輕型貨車的車主，須將車輛送往指定驗車中心接受檢驗，領取檢驗汽車機械及格證明書。

— 完 —

當局加強羅湖羈留中心保安

政府會採取措施進一步防止越南船民逃離羅湖船民羈留中心。

政府發言人今日（星期四）表示，政府對越南船民自願遣返計劃非常重視，並與聯合國難民專員公署緊密合作，確保計劃得以成功。

羅湖中心是為那些自願返回越南的船民而設的中心，其保安措施亦與這目的配合。

發言人說：「然而，政府對最近在羅湖發生的逃走事件，及自願遣返計劃可能被濫用等問題非常關注。」

「保安科與警方已就這些問題進行檢討，並決定採取措施，防止同類事件在將來發生。」

警方會馬上加派人手巡邏該營，並加強中心外圍的圍欄。

此外亦會檢討自願遣返者的離境手續，研究可否縮短船民逗留在羅湖中心的时间。

為方便那些希望購買物品的自願遣返船民無須離營便可購物，多種受船民歡迎的物品將在羅湖中心出售。

— 完 —

公司法改常委會 第六份報告發表

公司法改革常務委員會第六份報告今日（星期四）發表。

報告涉及的範圍為常務委員會於一九八九年所研究的事項，其中包括內幕交易、公司購回本身股份及證券（公開權益）條例。

常務委員會研究過於一九八九年七月十二日提交立法局的一九八九年證券（內幕交易）條例草案。

政府發言人說：「委員會在討論該條例草案時表示關注的事項，已見於在委員會審議階段對條例草案作出的修訂。該條例草案於今年七月二十五日通過。」

「待有關公司購回本身股份及借出和借入股票得豁免繳付印花稅的法例通過後，該法例亦隨即生效。」

鑑於准許上市公司購回本身股票所需的法律工作的進展及公眾對這問題的關注，常務委員會於一九八九年再度研究這事項。

發言人說：「經考慮過證券及期貨事務監察委員會和聯合交易所共同提出的建議後，常務委員會同意在公開實益股份持有人利益、內幕交易、可分配利益及董事信託責任的有關法律通過後，才進行對准許上市公司購回本身股票的建議。」

發言人說，一九八八年證券（公開權益）條例可望於今年稍後生效；而證券（內幕交易）條例則可望於今年年底生效。

他說：「有關可分配利益及董事信託責任的建議法例現正在草擬中，並會在今年稍後時間提交行政局審議。」

發言人續說：「鑑於上述項目的重要性，現正密切籌備該法例的草稿，希望該法例可於今年年底前通過。」

過去一年，常務委員會亦曾考慮由證券及期貨事務監察委員會和聯合交易所就證券（公開權益）條例作出的若干修訂建議。

常務委員會支持證監會所提出有關通知權益新程序的建議；聯合交易所建議交易所在秉承履行有關該條例所規定的職責時，享有法定豁免權；而在此情況下，聯合交易所須採取一切合理步驟，查核所接獲容易引起價格波動的資料；委員會對此亦表贊同。

發言人說：「上述建議已包括在今年六月二十七日通過證券（公開權益）（修訂）條例草案內。」

除此以外，根據證券及期貨事務監察委員會的建議，委員會亦建議對一九八八年證券（公開權益）條例作出修訂，該修訂是關於該條例第二部份及其內共同條文等給予全權信託的豁免。

註冊總署署長以破產管理官身份建議根據公司條例二零九A條，對一間公司由強制清盤轉為債權人自動清盤的程序作出若干改善措施；該項建議亦經常務委員會研究，並獲得支持。

發言人說：「這建議其後列於一九九〇年公司（修訂）（第四號）條例草案，並於本年七月二十五日獲得通過。」

在檢討過公司條例所規定的罰則後，註冊總署署長以公司註冊官的身份建議加強罰則，以增加阻嚇作用及顧及過去數年的通脹因素。

發言人說：「常務委員會不反對這建議，其後亦包括在一九九〇年公司（修訂）條例內，並於本年二月十四日在立法局通過。」

除上述事項外，常務委員會亦考慮了一些重要事項，包括公司賬目的核數，公司秘書的資格及對小型私人公司的規定。

發言人說：「常務委員會仍在考慮這些事項。」

有意索取常務委員會報告書的市民可致函公司法改革常務委員會秘書，地址為香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署二十一樓註冊總署商業科。

他又說：「對委員會報告書內容有興趣的人士可於今年十一月二日或之前以書面形式提交意見，意見書可寄香港夏慤道十八號海富中心第二期二十四樓金融司收。」

編輯注意：公司改革法常務委員會第六份報告書放置稿箱備取。

— 完 —

澳洲家庭醫學專家訪港
助衛生署發展家庭醫學

澳洲皇家全科醫生學院家庭醫學訓練國家教育總監霍柏醫生應衛生署署長之邀，昨晚（星期三）抵港作三星期逗留，以協助在政府普通科門診部發展家庭醫學。

霍柏醫生早於一九七三年已負責籌劃在澳洲設立家庭醫學計劃；現時共有二千名醫生接受該計劃的訓練。他亦策劃家庭醫學的教育計劃及用以評估在普通家庭醫學執業醫生的評核試。此外，他亦著有多本家庭醫學書籍。

在港期間，霍柏醫生將會晤基本衛生服務工作小組的成員、醫學界及全科醫生、臨時醫院管理局的代表、兩間大學的教授及職員和政府官員等。

霍柏醫生亦會訪問多間政府普通科門診診所及與職員會面。

霍柏醫生在訪問結束後會作出建議；其中包括為在普通科門診部服務的醫生提供醫學持續教育及訓練計劃，特別是家庭醫學及職業架構，使員工得以藉此將這服務加以發展。

— 完 —